

## A2.36 Vom Postamt zur E-Mail



- Nachrichten senden und empfangen.
- E-Mail und Internet.

<b>Der Brief</b>	<i>(De brief)</i>	<b>Schriftlich</b>	<i>(Schriftelijk)</i>
<b>Die Briefmarke</b>	<i>(De postzegel)</i>	<b>Mit freundlichen Grüßen</b>	<i>(Met vriendelijke groet)</i>
<b>Das Paket</b>	<i>(Het pakket)</i>	<b>Auf eine E-Mail antworten</b>	<i>(Op een e-mail antwoorden)</i>
<b>Die SMS</b>	<i>(De sms)</i>	<b>Senden</b>	<i>(Verzenden)</i>
<b>Der Sender</b>	<i>(De afzender)</i>	<b>Schicken</b>	<i>(Sturen)</i>
<b>Der Empfänger</b>	<i>(De ontvanger)</i>	<b>Empfangen</b>	<i>(Ontvangen)</i>
<b>Die Unterschrift</b>	<i>(De handtekening)</i>	<b>Chatten</b>	<i>(Chatten)</i>
<b>Der Abschied</b>	<i>(Het afscheid)</i>		

## 1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



Jill arbeitet bei der **Deutschen Post** und beginnt früh am Morgen mit dem **Dienstbeginn**. Zuerst wird die Post sortiert, danach muss sie **Pakete sortieren** und sie zur **Zustellung** ausfahren. Sie findet es schön, neue **Kunden** kennenzulernen, und sie arbeitet gern **draußen**, auch bei Wind und Wetter. Eine große **Herausforderung** sind schwere Pakete, zum Beispiel Katzen- oder Hundefutter. Sie sagt: *sowohl* gute Kleidung *als auch* Kraft sind wichtig.

*Jill werkt bij de Duitse Post en begint vroeg in de ochtend met het begin van de dienst. Eerst wordt de post gesorteerd, daarna moet ze pakketten sorteren en ze voor de bezorging rondbrengen. Ze vindt het mooi om nieuwe klanten te leren kennen, en ze werkt graag buiten, ook bij wind en weer. Een grote uitdaging zijn zware pakketten, bijvoorbeeld katten- of hondenvoer. Ze zegt: zowel goede kleding als kracht zijn belangrijk.*

1. Wann beginnt der Dienst bei der Deutschen Post?
  - a. Um zehn vor sieben
  - b. Um sieben Uhr genau
  - c. Um halb acht
  - d. Um zehn nach sieben
2. Was macht Jill nach dem Sortieren der Post?
  - a. Sie macht zuerst eine Pause
  - b. Sie sortiert die Pakete und fährt sie aus
  - c. Sie empfängt Pakete am Schalter
  - d. Sie schreibt E-Mails an Kunden

1-a 2-b

## 2. Grammatica: Voegwoorden: „weder...noch“ / „sowohl...als auch“



Met de voegwoorden „weder...noch“ en „sowohl...als auch“ verbind je twee zinsdelen of woorden.

1. Ze geven aan of je twee dingen uitsluit of combineert.

weder...noch Ich schreibe weder eine E-Mail noch einen Brief. *(Ik schrijf noch een e-mail noch een brief.)*  
 Der Empfänger hat weder das Paket noch den Brief bekommen. *(De ontvanger heeft noch het pakket noch de brief ontvangen.)*

---

sowohl...als Ich schreibe sowohl eine E-Mail als auch einen Brief. *(Ik schrijf zowel een e-mail als ook een brief.)*  
 auch Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen. *(De ontvanger heeft zowel het pakket als ook de brief ontvangen.)*

---

1. Ich schreibe heute \_\_\_\_\_ eine E-Mail noch einen Brief, ich rufe lieber an. *(Ik schrijf vandaag noch een e-mail noch een brief, ik bel liever.)*  
 a. weder noch      b. sowohl      c. weder      d. entweder
2. Der Empfänger hat \_\_\_\_\_ das Paket als auch den Brief bekommen. *(De ontvanger heeft zowel het pakket als de brief gekregen.)*  
 a. auch      b. sowohl      c. weder      d. entweder

1. weder 2. sowohl

### Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



1. (weder ... noch) Ich schreibe keine E-Mail. Ich schreibe keinen Brief.

\_\_\_\_\_

*(Ik schrijf noch een e-mail noch een brief.)*

2. (sowohl ... als auch) Der Empfänger hat das Paket bekommen. Der Empfänger hat den Brief bekommen.

\_\_\_\_\_

*(De ontvanger heeft zowel het pakket als de brief gekregen.)*

3. (weder ... noch) Wir haben heute keine Zeit für das Meeting. Wir haben heute keine Zeit für das Telefonat.

\_\_\_\_\_

*(We hebben vandaag noch tijd voor de vergadering noch voor het telefoongesprek.)*

1. Ich schreibe weder eine E-Mail noch einen Brief. 2. Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen. 3. Wir haben heute weder Zeit für das Meeting noch für das Telefonat.

### 3.Oefeningen

#### 1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| a. senden                    | 1. zurückschreiben         |
| b. auf eine E-Mail antworten | 2. die Person, die bekommt |
| c. der Absender              | 3. abschicken              |
| d. der Empfänger             | 4. die Person, die schickt |

a-3 b-1 c-4 d-2



#### 2. Mededeling over pakketbezorging en kennisgeving (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** Briefkasten, Sender, noch, Benachrichtigung, schriftlich, Paket, E-Mail, weder



Ihr (1) \_\_\_\_\_ ist heute angekommen. Der (2) \_\_\_\_\_ hat eine Sendungsnummer verwendet. Bitte holen Sie das Paket innerhalb von 7 Tagen in der Filiale ab und bringen Sie Ihren Ausweis mit.

Wir haben (3) \_\_\_\_\_ bei Ihnen geklingelt (4) \_\_\_\_\_ eine Nachbarin erreicht. Darum liegt eine (5) \_\_\_\_\_ im (6) \_\_\_\_\_. Sie können uns auch (7) \_\_\_\_\_ per (8) \_\_\_\_\_ antworten, wenn Sie einen neuen Zustelltermin möchten. Mit freundlichen Grüßen, Ihre Deutsche Post

*Uw pakket is vandaag aangekomen. De afzender heeft een verzendnummer gebruikt. Haal het pakket binnen 7 dagen op bij het filiaal en neem uw identiteitsbewijs mee.*

*We hebben noch bij u aangebeld noch een buurvrouw bereikt. Daarom ligt er een kennisgeving in de brievenbus. U kunt ons ook schriftelijk per e-mail antwoorden als u een nieuwe bezorgdatum wilt. Met vriendelijke groeten, uw Deutsche Post*

*(1) Paket, (2) Sender, (3) weder, (4) noch, (5) Benachrichtigung, (6) Briefkasten, (7) schriftlich, (8) E-Mail*

1. Warum liegt eine Benachrichtigung im Briefkasten, und was sollen Sie jetzt tun?
- 

#### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

- Sie hat das Paket an der Post abgegeben und später bemerkt, dass die Unterschrift fehlt.
- Sie hat den Kundenservice nur über einen Chat kontaktiert und keine E-Mail geschrieben.
- Ihre Kollegin soll das Paket am nächsten Tag annehmen.

Waar Onwaar

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

#### 4. Kies de juiste oplossing

1. Ich \_\_\_\_\_ weder heute noch morgen ein Paket, weil ich nicht zu Hause bin. *(Ik ontvang vandaag noch morgen een pakket, omdat ik niet thuis ben.)*  
a. empfängst      b. empfangе      c. empfangen      d. empfang
2. Wir \_\_\_\_\_ sowohl die SMS als auch die E-Mail vom Sender \_\_\_\_\_. *(Wij hebben zowel de sms als de e-mail van de afzender ontvangen.)*  
a. haben / empfangenet      b. sind / empfangen      c. haben / empfangen  
d. habt / empfangen
3. Meine Nachbarin \_\_\_\_\_ das Paket für mich, wenn ich im Büro bin. *(Mijn buurvrouw ontvangt het pakket voor mij als ik op kantoor ben.)*  
a. empfängst      b. empfängt      c. empfangе      d. empfangen
1. empfangе 2. haben / empfangen 3. empfängt

#### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



##### Antwort auf eine Kunden-E-Mail

- Nora:** *Tobias, ich habe gerade eine E-Mail von Herrn Keller bekommen – er ist der Sender und fragt nach dem Termin.  
(Tobias, ik heb net een e-mail van meneer Keller gekregen – hij is de afzender en vraagt naar de afspraak.)*
- Tobias:** *Okay. Soll ich auf die E-Mail antworten oder möchtest du das machen?  
(Oké. Zal ik op de e-mail antwoorden of wil jij dat doen?)*
- Nora:** *Kannst du bitte antworten und die Termine schriftlich bestätigen und die Nachricht dann an Frau Brandt schicken? Sie ist die Empfängerin im Team.  
(Kun jij alsjeblieft antwoorden en de afspraken schriftelijk bevestigen en het bericht daarna naar mevrouw Brandt sturen? Zij is de ontvanger in het team.)*
- Tobias:** *Klar, ich sende sie gleich ab und setze dich in CC.  
(Natuurlijk, ik verstuur hem meteen en zet je in CC.)*
- Nora:** *Danke – am Ende bitte „Mit freundlichen Grüßen“ und deine Unterschrift.  
(Dank je – aan het einde graag „Met vriendelijke groeten“ en je handtekening.)*

1. Warum bittet Nora Tobias, die E-Mail weiterzuleiten?
-

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)



*Ich schicke sowohl eine E-Mail als auch eine Nachricht. / Ich nutze weder SMS noch Chat - ich schreibe eine E-Mail. / Könnten Sie das Paket bitte für mich annehmen?*

1. Du bist nicht zu Hause und erwartest ein Paket. Was unternimmst du, damit du es trotzdem bekommst?  
\_\_\_\_\_
2. Du musst einer Kollegin eine wichtige Information schicken. Schreibst du lieber eine E-Mail oder eine SMS, und warum?  
\_\_\_\_\_

## 7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

**Betreff:** Ihre Sendung wurde zugestellt

Hallo Frau Yilmaz,

laut **Sendungsnummer** 0034-9182 wurde Ihr **Paket** gestern um 16:40 Uhr zugestellt. Haben Sie es **empfangen**?

Wenn nicht: Bitte antworten Sie kurz auf diese E-Mail. Schreiben Sie, ob Sie bei Nachbarn gefragt haben und ob wir das Paket noch einmal **schicken** sollen oder ob Sie lieber eine Rückerstattung möchten.

Mit freundlichen Grüßen

Tim Berger

Kundenservice Post & Shop



**Schrijf een passende reactie:** *Ich habe das Paket weder bei mir noch bei den Nachbarn bekommen. / Ich möchte sowohl eine kurze Prüfung als auch eine neue Zustellung. / Können Sie mir bitte sagen, wie es weitergeht?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Belangrijke werkwoorden

### Empfangen (ontvangen)

### Empfangen (ontvangen)

ich	Präsens	Perfekt
du	empfangen	habe empfangen
er/sie/es	empfangst	hast empfangen
wir	empfangt	hat empfangen
ihr	empfangen	haben empfangen
sie	empfangt	habt empfangen
	empfangen	haben empfangen